



ශ්‍රී ලංකා
ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ
පාර්ලිමේන්තුව

1998 අංක 60 දරන වැන්දඹු පුරුෂ සහ
අන්තර් විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රම
(සන්නද්ධ හමුදා) පනත

[සහතිකය සටහන් කළේ 1998 දෙසැම්බර් මස 15 වන දින]

ආණ්ඩුවේ නියමය පරිදි මුද්‍රණය කරන ලදී.

1998 දෙසැම්බර් මස 18 වැනි දින ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ
ගැසට් පත්‍රයේ II වන කොටසේ අතිරේකයක් වශයෙන් පළ කරන ලදී.

ශ්‍රී ලංකා රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ මුද්‍රණය කරන ලදී.

කොළඹ 1, රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයෙන් මිළදී ලබාගත හැකිය.

මිල : රු. 6.75 යි.

හැප්ලි ගාස්තුව : රු. 3.50 යි.

**1998 අංක 60 දරන වැන්දඹු පුරුෂ සහ අනන්දරු විශ්‍රාම
වැටුප් යෝජනා ක්‍රම (සන්නද්ධ හමුදා) පනත**

[සහතිකය සටහන් කළේ 1998 දෙසැම්බර් මස 15 වන දින.]

එල්. ඩී. — ඕ. 10/90.

සන්නද්ධ හමුදාවල මිය ගිය සාමාජිකයන්ගේ වැන්දඹු පුරුෂයන්ට සහ දරුවන්ට විශ්‍රාම වැටුප් ප්‍රදානය කිරීම සඳහා වූ යෝජනා ක්‍රමයක් පිහිටුවීම සහ පවත්වාගෙනයාම පිණිස ද ඒ හා සම්බන්ධ හෝ ඊට ආක්‍රමණික කරුණු සම්බන්ධයෙන් විධිවිධාන සැලැස්වීම පිණිස ද වූ පනතකි.

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ පාර්ලිමේන්තුව විසින් මෙසේ පනවනු ලැබේ :-

1. මේ පනත 1998 අංක 60 දරන වැන්දඹු පුරුෂ සහ අනන්දරු විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රම (සන්නද්ධ හමුදා) පනත යනුවෙන් හඳුන්වනු ලැබේ.

සුප්‍රසිද්ධ නාමය.

2. (මෙහි මින් මතු “විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමය” යනුවෙන් සඳහන් කරනු ලබන) වැන්දඹු පුරුෂ සහ අනන්දරු විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමයක් ඒ විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමයේ දායිකාවන් වී ඇති හෝ දායිකාවන් වී ඇතැයි සලකනු ලබන සන්නද්ධ හමුදාවල මිය ගිය සාමාජිකයන්ගේ, වැන්දඹු පුරුෂයන්ට සහ අනන් දරුවන්ට විශ්‍රාම වැටුප් ප්‍රදානය කිරීම සඳහා නියෝගවලට අනුකූලව, පිහිටුවනු ලැබිය හැකි ය.

වැන්දඹු පුරුෂ සහ අනන්දරු විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමයක් පිහිටුවීම.

3. (1) 1983 ජූලි මස 31 වන දින හෝ ඊට පෙර සන්නද්ධ හමුදාවල සාමාජිකයෙකු වූ සහ ඒ දිනයෙන් පසුව, නොකඩවා එවැනි සාමාජිකයෙකුට සිටින යම් තැනැත්තියක විසින් නියමිත දිනයට පෙර විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමයේ දායිකාවක වීම තෝරාගනු ලැබිය හැකි ය :

විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමයේ දායිකාවෝ.

එසේ වුව ද, යම් තැනැත්තියක්, නියමිත දිනයට පෙරාතුව සහ මේ උපවගන්තියේ ඉහතින්ම වූ විධිවිධාන යටතේ තෝරා ගැනීම නොකර, මිය යන අවස්ථාවක, ඇය ස්වාමි පුරුෂයකු හෝ දරුවකු හෝ ස්වාමි පුරුෂයකු සහ දරුවකු හෝ ස්වාමි පුරුෂයකු සහ දරුවන් හෝ ඉතිරිකොට මිය ගොස් ඇත්නම්, ඇය විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමයේ දායිකාවක වීම තෝරා ගෙන ඇති ලෙස සලකනු ලැබිය යුතු ය.

(2) 1983 අගෝස්තු මස 1 වන දින හෝ ඉන් පසුව සන්නද්ධ හමුදාවල සාමාජිකයෙකු වී ඇති හෝ වන්නා වූ හෝ යම් තැනැත්තියක්, ඇය සන්නද්ධ හමුදාවල සාමාජිකයෙකු වන්නා වූ දින සිට විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමයේ දායිකාවක විය යුතු ය :

2 1998 අංක 60 දරන වැන්දඹු පුරුෂ සහ අතත්දරු විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රම (සත්කර්ම ගනුද) පනත

එසේ වුව ද, මේ පනත පැනවීමේ දිනයට පෙරාතුව එවැනි යම් තැනැත්තියක් මිය ගොස් ඇති අවස්ථාවක, ඇය ස්වාමි පුරුෂයකු හෝ දරුවකු හෝ ස්වාමි පුරුෂයකු සහ දරුවකු හෝ ස්වාමි පුරුෂයා සහ දරුවන් හෝ ඉතිරිකොට මිය ගොස් ඇත්නම්, ඇය විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමයේ දායිකාවක වශයෙන් සලකනු ලැබිය යුතු ය.

(3) මේ වගන්තියේ (1) වන උපවගන්තියේ හෝ (2) වන උපවගන්තියේ අතුරු විධානය යටතේ යම් තැනැත්තියක විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමයේ දායිකාවක වශයෙන් සලකනු ලබන අවස්ථාවක, ඒ තැනැත්තියගේ බුදලය පරිපාලනය කරන තැනැත්තා විසින්, අවස්ථාවෝචිත පරිදි, 1983 අගෝස්තු මස 1 වන දිනයෙන් ආරම්භ වී, ඇගේ මරණයේ දිනයෙන් අවසන් වන කාල පරිච්ඡේදය හෝ ඇය සත්කර්ම හමුදාවල සාමාජිකාවක් බවට පත් වූ දිනයෙන් ආරම්භ වී ඇගේ මරණයේ දිනයෙන් අවසන් වන කාල පරිච්ඡේදය හෝ සඳහා වූ දායක මුදල්වල සියලු හිඟ මුදල්, ඒ මත වර්ෂයකට සියයට හතරක පොලිය ද සමග, විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමයට ගෙවනු ලැබිය යුතු ය.

(4) (1) වන උපවගන්තිය යටතේ කරන ලද යම් තෝරා ගැනීමක් අවසානාත්මක විය යුතු ය.

නොකඩව සේවයේ යෙදෙන්නා වූ හෝ විශ්‍රාම ගොස් ඇත්තා වූ හෝ මිය ගොස් ඇත්තා වූ සාමාජිකාවන් ඇතුළත් කරනු පිණිස විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමය දීර්ඝ කිරීම.

4. (1) මේ පනතේ ක්‍රමක් සඳහන් වුව ද, 1983 ජූලි මස 31 වන දින හෝ ඊට පෙර සත්කර්ම හමුදාවල සාමාජිකාවක් වූ සහ ඒ දිනයෙන් පසුව එවැනි සාමාජිකාවක් වශයෙන් නොකඩව, සේවය කළා වූ සහ පසුව විශ්‍රාම ලැබ ඇත්තා වූ යම් තැනැත්තියක් විසින් නියමිත දිනයට පෙර, විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමයේ දායිකාවක් වීම තෝරාගනු ලැබිය හැකි ය :

එසේ වුවද, 1983 ජූලි මස 31 වන දින හෝ ඊට පෙර සත්කර්ම හමුදාවල සාමාජිකාවක් වූ ද ඒ දිනයෙන් පසුව එවැනි සාමාජිකාවක් වශයෙන් නොකඩව සේවය කළා වූ ද මේ පනත පැනවීමේ දිනයට පෙර මිය ගොස් ඇත්තා වූ හෝ මේ උපවගන්තියේ ඉහතින් ම වූ විධිවිධාන යටතේ තෝරා ගැනීම කිරීමට පෙර මිය යන්නා වූ යම් තැනැත්තියක්, ඒ තැනැත්තිය ස්වාමි පුරුෂයකු හෝ දරුවකු හෝ ස්වාමි පුරුෂයා සහ දරුවකු හෝ ස්වාමි පුරුෂයකු හා දරුවන් හෝ ඉතිරිකොට මිය ගොස් ඇත්නම්, ඇය විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමයේ දායිකාවක් වීම තෝරාගත් ලෙස සලකනු ලැබිය යුතු ය.

(2) මේ වගන්තිය යටතේ දායකාවත් වීම තෝරාගන්නා යම් තැනැත්තියක් විසින් හෝ මේ වගන්තිය යටතේ විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමයේ දායකාවත් වීම තෝරාගත් ලෙස සලකනු ලබන තැනැත්තියක් සම්බන්ධයෙන් වන විට, ඒ මිය ගිය තැනැත්තියගේ බුදලය පරිපාලනය කරන තැනැත්තා විසින්, අවස්ථාවෝචිත පරිදි, 1983 අගෝස්තු මස 1 වන දිනයෙන් ආරම්භ වී, තෝරා ගැනීම, විශ්‍රාම යාම හෝ මරණය සිදු වූ දිනය තෙක් වූ කාල පරිච්ඡේදය සඳහා වූ දායක මුදල්වල සියලු හිඟ මුදල් ඒ මත වර්ෂයකට සියයට හතර බැගින් පොලිය ද සමග විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමයට ගෙවනු ලැබිය යුතු ය.

(3) (1) වන උපවගන්තියේ විධිවිධාන යටතේ කරන ලද තෝරා ගැනීමක් අවසානාත්මක විය යුතු ය.

5. (1) (අ) විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමය පිහිටුවීම, විධිමත් කිරීම, පරිපාලනය කිරීම සහ කළමනාකරණය කිරීම සඳහා විධිවිධාන සලස්වමින් :

විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමය සඳහා වූ නියෝග.

(ආ) මියගිය දායකාවත්ගේ වැන්දඹු පුරුෂයන් හා දරුවන් විශ්‍රාම වැටුප් ප්‍රදානයට හිමිකම් ලබන්නේ කවර කොන්දේසි හා අවස්ථානුගත කරුණු යටතේ සහ කවර සීමාකිරීම්වලට යටත්ව ද යන බව නියම කරමින්;

(ඇ) දායකාවත් විසින් සැපයිය යුතු විස්තර සම්බන්ධයෙන් විධිවිධාන සලස්වමින්;

(ඈ) දායකාවත් විසින් විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමයට ගෙවනු ලැබිය යුතු දායක මුදල් නිශ්චය කරමින්;

(ඉ) ආණ්ඩුව විසින් විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමයට ගෙවනු ලැබිය යුතු දායක මුදල් වෙනත්, ඒවා නිශ්චය කරමින්;

(ඊ) දායකාවත්ගේ වැටුපෙන් හා දීමනාවන්ගෙන් හෝ දායකාවත්ට හෝ ඔවුන් සම්බන්ධයෙන් අය විය යුතු වෙනත් මුදල් වලින් හෝ දායක මුදල් අඩුකර ගැනීමට බලය දෙමින් සහ ඒ අඩුකර ගැනීම් කිරීමේ කාර්ය පරිපාටිය නියම කරමින්;

4 1998 අංක 60 දරන වැන්දඹු පුරුෂ සහ අතත්දරු විශ්‍රාම
වැටුප් යෝජනා ක්‍රම (සත්කර්ම හමුදා) පනත

(උ) යම් දායකාවක් විසින් යම් දායක මුදලක් නොගෙවූ කාල පරිච්ඡේද සම්බන්ධයෙන් දායක මුදල් අයකරගනු ලැබිය යුතු ආකාරය නියම කරමින්;

(ඌ) යම් දායකාවක් විවාහ එකකට වැඩි ගණනකට ඇතුළත් ව ඇති විටෙක, ඒ දායකාවගේ වැන්දඹු පුරුෂයා හා දරුවන් අතර විශ්‍රාම වැටුප බෙදා වෙන් කිරීම සඳහා විධිවිධාන සලස්වමින්;

(එ) දායකාවන් විසින් විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමයට ගෙවනු ලැබූ දායක මුදල් ඒකාබද්ධ අරමුදලට ගෙවීමේ බලය දෙමින්;

(ඵ) යම් දායකාවක් විසින් විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමයට ගෙවන ලද දායක මුදල් ආපසු ගෙවනු ලැබිය හැකි වන්නේ කවර අවස්ථානුගත කරුණු යටතේ සහ කවර කොන්දේසිවලට යටත්ව ද යන බව නියම කරමින් සහ එසේ ආපසු ගෙවනු ලබන දායක මුදල්වලට පොළී ගෙවීම සඳහා විධිවිධාන සලස්වමින්;

(ඹ) මියගිය දායකාවන්ගේ වැන්දඹු පුරුෂයන්ට හා දරුවන්ට ගෙවනු ලැබිය යුතු විශ්‍රාම වැටුප් ගණන් බැලීමේ ක්‍රමය නියම කරමින්;

(මි) විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමය පරිපාලනය කිරීම හා කළමනාකරණය කිරීමෙහි ලා ආනුෂංගික හෝ සම්බන්ධ සියලු කරුණු සම්බන්ධයෙන්

නියෝග සාදනු ලැබිය හැකි ය.

(2) (1) වන උපවගන්තියේ විධිවිධානවල ව්‍යාප්තියට හානියක් නොමැතිව, යම් කරුණක් සම්බන්ධයෙන් ඒ උපවගන්තිය යටතේ සාදන ලද නියෝග මගින්, 1983 අංක 24 දරන වැන්දඹු පුරුෂ සහ අතත්දරු විශ්‍රාම වැටුප් පනතේ එම කරුණ සම්බන්ධයෙන් සලසන ලද විධිවිධානවලට සමාන විධිවිධාන සලස්වනු ලැබිය හැකි ය.

6. මේ පනත යටතේ ගෙවනු ලැබිය යුතු සියලු විශ්‍රාම වැටුප්, ආපසු ගෙවීම් සහ ආපසු ගෙවීම් මත වූ පොලිය ඒකාබද්ධ අරමුදලට වැය බරක් විය යුතු ය.

විශ්‍රාම වැටුප්
ආදිය ඒකාබද්ධ
අරමුදලට
වැයබරක් විය යුතු
බව.

7. මේ පනත යටතේ ගෙවනු ලැබිය යුතු යම් දායක මුදලක්, විශ්‍රාම වැටුපක්, ආපසු ගෙවීමක් හෝ ආපසු ගෙවීමක් මත වූ පොලියක්, කවර වූ හෝ යම් ණයක් හෝ හිමිකම්පෑමක් සඳහා හෝ ඒ සම්බන්ධයෙන් අධිකරණයේ යම් කීන්දු ප්‍රකාශයක් හෝ ආඥාවක් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ දී අත්සතු කිරීම හෝ පැවරීම හෝ තහනමට ගැනීම හෝ ණය වෙනුවෙන් තහනමට ගැනීම හෝ එයින් අයකර ගැනීමක් ලබා ගැනීම හෝ කරනු නොලැබිය යුතු ය.

දායක මුදල් ආදිය
අත්සතු කිරීම හෝ
තහනමට ගැනීම
නොකළ යුතු බව.

8. (1) මේ පනත යටතේ නියෝග සෑදීම සඳහා බලය දී ඇති සියලු කරුණු සම්බන්ධයෙන් රාජ්‍ය පරිපාලන විෂයය භාර අමාත්‍යවරයා විසින් නියෝග සාදනු ලැබිය හැකි ය.

රාජ්‍ය පරිපාලන
අමාත්‍යවරයා
විසින් නියෝග
සෑදිය යුතු බව.

(2) අමාත්‍යවරයා විසින් සාදන ලද සෑම නියෝගයක් ම, ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරනු ලැබිය යුතු අතර, පළකරනු ලැබූ දිනයේ දී හෝ නියෝගයෙහි සඳහන් කරනු ලැබිය හැකි යම් පසු දිනයක දී එය ක්‍රියාත්මක විය යුතු ය.

(3) අමාත්‍යවරයා විසින් සාදන ලද සෑම නියෝගයක් ම, එය ගැසට් පත්‍රයේ පළ කිරීමෙන් පසුව, හැකි පමණ ඉක්මණින් අනුමතය සඳහා පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරනු ලැබිය යුතු ය.

(4) එසේ අනුමත නොකරන ලද යම් නියෝගයක් ඒ අනුමතයේ දින සිට පරිවර්තිත කරනු ලැබූ ලෙස සලකනු ලැබිය යුතු ය. එහෙත් ඒ යටතේ කලින් කරන ලද කිසිවකට ඉන් හානියක් නොවිය යුතු ය.

(5) යම් නියෝගයක් එසේ පරිවර්තිත කරන ලද ලෙස සලකනු ලැබූ දිනය, ගැසට් පත්‍රයේ පළකරනු ලැබිය යුතු ය.

9. පද සම්බන්ධයෙන් අනුරූපයක් අවශ්‍ය වුවහොත් මිස, මේ පනතෙහි -

අර්ථ
නිරූපණය.

'දායකාව' යන්නෙන්, විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමයේ දායකාවක් වන්නා වූ හෝ දායකාවක් ව සිට ඇතැයි සලකනු ලබන්නා වූ සන්නද්ධ හමුදාවල සාමාජිකාවක් අදහස් වේ;

6 1998 අංක 60 දරන වැත්දමු පුරුෂ සහ අතන්දරු විශ්‍රාම
වැටුප් යෝජනා ක්‍රම (සත්තද්ධ හමුදා) පනත

‘සත්තද්ධ හමුදාවල සාමාජිකාව’ යන්නෙන්,

- (අ) කාන්තාවක් වශයෙන් ශ්‍රී ලංකා යුද්ධ හමුදාවේ නිත්‍ය බලකායේ නිලධාරිනියක් හෝ සොල්දාදුවෙක් : හෝ
- (ආ) කාන්තාවක් වශයෙන්, ශ්‍රී ලංකා නාවික හමුදාවේ නිත්‍ය නාවික බලකායේ නිලධාරිනියක් හෝ නැවියෙක් : හෝ
- (ඇ) කාන්තාවක් වශයෙන්, ශ්‍රී ලංකා ගුවන් හමුදාවේ නිත්‍ය ගුවන් බලකායේ නිලධාරිනියක් හෝ ගුවන් හටයෙක්

වන යම් තැනැත්තියක් අදහස් වන නමුත්,

(i) යුද්ධ හමුදා පනතේ 3 වන වගන්තියේ (3) වන උපවගන්තිය යටතේ නිත්‍ය බලකායේ නිලධාරිනියක් හෝ සොල්දාදුවෙක් වශයෙන් සලකනු ලබන නිත්‍ය උපසේවාවේ, ස්වේච්ඡා බලකායේ හෝ ස්වේච්ඡා උපසේවාවේ එවැනි යම් නිලධාරිනියක් හෝ සොල්දාදුවෙක් : හෝ

(ii) නාවික හමුදා පනතේ 3 වන වගන්තියේ (3) වන උපවගන්තිය යටතේ නිත්‍ය නාවික හමුදා බලකායේ නිලධාරිනියක් හෝ නැවියෙක් වශයෙන් සලකනු ලබන නිත්‍ය නාවික උපසේවාවේ, ස්වේච්ඡා නාවික හමුදාවේ හෝ ස්වේච්ඡා නාවික උපසේවාවේ එවැනි යම් නිලධාරිනියක් හෝ නැවියෙක් : හෝ

(iii) ගුවන් හමුදා පනතේ 3 වන වගන්තියේ (3) වන උපවගන්තිය යටතේ නිත්‍ය ගුවන් හමුදා බලකායේ නිලධාරිනියක් හෝ ගුවන් හටයෙක් වශයෙන් සලකනු ලබන නිත්‍ය ගුවන් හමුදා උපසේවාවේ, ස්වේච්ඡා ගුවන් හමුදාවේ හෝ ස්වේච්ඡා ගුවන් හමුදා උපසේවාවේ එවැනි යම් නිලධාරිනියක් හෝ ගුවන් හටයෙක්

රිට් ඇතුළත් නොවේ :

1998 අංක 80 දරන වැත්දමු පුරුෂ සහ අතත්දරු විශ්‍රාම 7
වැටුප් යෝජනා ක්‍රම (සන්නද්ධ හමුදා) පනත

“නියමිත” යන්නෙන්, නියෝග මගින් නියමිත බව අදහස් වේ.

10. මේ පනතේ විධිවිධාන 1983 අගෝස්තු මස 1 වන දින බලාත්මක වූ ලෙස සලකනු ලැබිය යුතු අතර, ඒ අනුව, ඒ විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමය සම්බන්ධයෙන් මේ පනත යටතේ සාදන ලද නියෝගයක්, එදින හෝ යම් තදනන්තර දිනයක බලාත්මක විය යුතු ලෙස ප්‍රකාශයට පත්කරනු ලැබිය හැකි ය.

මේ පනත
අභිමතව බලපාන
බව.

11. මේ පනතේ සිංහල සහ දෙමළ භාෂා පාඨ අතර යම් අනනුකූලතාවක් ඇතිවුවහොත්, එවිට, සිංහල භාෂා පාඨය බලපැවැත්විය යුතු ය.

අනනුකූලතාවක්
ඇති වූ විට,
සිංහල භාෂා
පාඨය
බලපැවැත්විය යුතු
බව.